

Distr.: General
28 May 2013
Arabic
Original: French



مجلس حقوق الإنسان
الدورة الثالثة والعشرون
البند ٦ من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل*

فرنسا

إضافة

آراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات، والالتزامات الطوعية، والردود
المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

* لم تُحرر هذه الوثيقة قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية بالأمم المتحدة.

- ١- إن فرنسا ملتزمة التزاماً راسخاً بالاستعراض الدوري الشامل. فهو عملية فريدة لا تتيح فقط لكل دولة فرصة عرض التدابير المتخذة لتحسين حالة حقوق الإنسان في أراضيها وتقييم التحديات المستمرة، بل تسمح لها أيضاً بأن تتقاسم مع الدول الأخرى أمثلة على الممارسات السليمة والتوصيات. وتعتبر فرنسا الاستعراض الدوري الشامل أداة أساسية ينبغي أن تُتابع توصياتها متابعة دائمة. ولهذا السبب، ستقدم فرنسا تقريراً مرحلياً في عام ٢٠١٥ يتعلق بالتنفيذ الفعلي للتوصيات الموجهة خلال الاستعراض الدوري الشامل في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.
- ٢- وقد استعرضت فرنسا بعناية التوصيات الموجهة إليها وعددها ١٦٥ توصية. وشاركت جميع الوزارات المعنية في صياغة الردود على التوصيات واستُشِيرت في هذه العملية اللجنة الوطنية الاستشارية المعنية بحقوق الإنسان.
- ٣- وتتألف هذه الإضافة من عدة أجزاء، ويكملها مرفق يوضح موقف فرنسا من كل توصية.
- ٤- وتقبل فرنسا التوصيات التي توافق عليها شكلاً ومضموناً، فضلاً عن التوصيات التي سبق أن نفذتها.
- ٥- ولا تقبل فرنسا التوصيات التي لا يمكنها تنفيذها، لأسباب قانونية أو دستورية بوجه خاص، أو التي لا توافق عليها من حيث المضمون، أو التي ترفض ما ورد فيها من ادعاءات.
- ٦- ولا تردّ فرنسا على التوصيات المتعلقة بمواضيع خارجة عن نطاق اختصاص الاستعراض الدوري الشامل.

الإطار المعياري والهيكلي لحماية حقوق الإنسان

- ٧- تقبل فرنسا التوصيات التالية:
- ١٢٠-٢ و ١٢٠-١٧ و ١٢٠-١٨ و ١٢٠-١٩ و ١٢٠-٢١.
- ٨- وتقبل فرنسا جزئياً التوصيتين التاليتين:
- ١٢٠-٥ و ١٢٠-٢٠.
- ٩- ولا تقبل فرنسا التوصيات التالية:
- ١٢٠-١ و ١٢٠-٣ و ١٢٠-٤ و ١٢٠-٦ و ١٢٠-٧ و ١٢٠-٨ و ١٢٠-٩ و ١٢٠-١٠ و ١٢٠-١١ و ١٢٠-١٢ و ١٢٠-١٣ و ١٢٠-١٤ و ١٢٠-١٥ و ١٢٠-١٦ و ١٢٠-٢٢ و ١٢٠-٤٣.

المساواة وعدم التمييز وحماية الفئات الضعيفة

١٠- تقبل فرنسا التوصيات التالية:

٢٥-١٢٠ و ٢٦-١٢٠ و ٢٧-١٢٠ و ٣٢-١٢٠ و ٣٣-١٢٠ و ٣٤-١٢٠
 و ٣٥-١٢٠ و ٣٦-١٢٠ و ٣٧-١٢٠ و ٣٨-١٢٠ و ٣٩-١٢٠ و ٤٠-١٢٠
 و ٤١-١٢٠ و ٤٢-١٢٠ و ٤٣-١٢٠ و ٤٤-١٢٠ و ٤٥-١٢٠ و ٤٦-١٢٠
 و ٤٧-١٢٠ و ٤٩-١٢٠ و ٥٠-١٢٠ و ٥١-١٢٠ و ٥٥-١٢٠ و ٥٦-١٢٠
 و ٥٧-١٢٠ و ٥٨-١٢٠ و ٥٩-١٢٠ و ٦٠-١٢٠ و ٦١-١٢٠ و ٦٢-١٢٠
 و ٦٣-١٢٠ و ٦٤-١٢٠ و ٦٦-١٢٠ و ٦٧-١٢٠ و ٦٨-١٢٠ و ٧٠-١٢٠
 و ٧١-١٢٠ و ٧٢-١٢٠ و ٧٣-١٢٠ و ٧٤-١٢٠ و ٧٥-١٢٠ و ٧٦-١٢٠
 و ٧٧-١٢٠ و ٧٨-١٢٠ و ٧٩-١٢٠ و ٨٠-١٢٠ و ٨١-١٢٠ و ٨٢-١٢٠
 و ٨٣-١٢٠ و ٨٤-١٢٠ و ٨٥-١٢٠ و ٨٦-١٢٠ و ٨٧-١٢٠ و ٨٨-١٢٠
 و ٨٩-١٢٠ و ٩٠-١٢٠ و ٩١-١٢٠ و ٩٢-١٢٠ و ٩٤-١٢٠ و ١١٥-١٢٠
 و ١١٦-١٢٠ و ١١٧-١٢٠ و ١١٨-١٢٠ و ١١٩-١٢٠ و ١٢٠-١٢٠ و ١٢١-١٢٠
 و ١٢٢-١٢٠ و ١٢٣-١٢٠ و ١٢٤-١٢٠ و ١٢٥-١٢٠ و ١٢٦-١٢٠ و ١٢٧-١٢٠
 و ١٢٨-١٢٠ و ١٢٩-١٢٠ و ١٣١-١٢٠ و ١٣٢-١٢٠ و ١٣٣-١٢٠ و ١٣٤-١٢٠
 و ١٣٥-١٢٠ و ١٣٧-١٢٠ و ١٣٨-١٢٠ و ١٣٩-١٢٠ و ١٤١-١٢٠ و ١٤٢-١٢٠
 و ١٤٤-١٢٠ و ١٤٥-١٢٠ و ١٤٦-١٢٠ و ١٤٧-١٢٠ و ١٤٨-١٢٠ و ١٤٩-١٢٠
 و ١٥٠-١٢٠ و ١٥١-١٢٠ و ١٥٢-١٢٠ و ١٥٣-١٢٠ و ١٥٥-١٢٠ و ١٥٦-١٢٠
 و ١٥٧-١٢٠ و ١٥٨-١٢٠ و ١٥٩-١٢٠ و ١٦٠-١٢٠ و ١٦١-١٢٠ و ١٦٣-١٢٠
 و ١٦٤-١٢٠ و ١٦٥-١٢٠.

١١- وتقبل فرنسا جزئياً التوصيات التالية:

٢٥-١٢٠ و ٢٦-١٢٠ و ٢٧-١٢٠ و ٤٨-١٢٠ و ٦٩-١٢٠ و ١١٤-١٢٠
 و ١٣٦-١٢٠ و ١٤٠-١٢٠ و ١٦٢-١٢٠.

١٢- ولا تقبل فرنسا التوصيات التالية:

٢٣-١٢٠ و ٢٤-١٢٠ و ٢٨-١٢٠ و ٢٩-١٢٠ و ٣٠-١٢٠ و ٣١-١٢٠
 و ٦٥-١٢٠ و ١٣٠-١٢٠ و ١٥٤-١٢٠.

العدالة والأمن

١٣- تقبل فرنسا التوصيات التالية:

٩٣-١٢٠ و ٩٤-١٢٠ و ٩٥-١٢٠ و ٩٦-١٢٠ و ٩٧-١٢٠ و ٩٨-١٢٠
 و ٩٩-١٢٠ و ١٠٠-١٢٠ و ١٠١-١٢٠ و ١٠٤-١٢٠ و ١٠٥-١٢٠ و ١٠٦-١٢٠
 و ١٠٧-١٢٠ و ١٠٨-١٢٠ و ١٠٩-١٢٠ و ١١٠-١٢٠ و ١١١-١٢٠ و ١١٢-١٢٠
 و ١١٣-١٢٠ و ١١٥-١٢٠.

١٤ - وتقبل فرنسا جزئياً التوصية التالية:

.١٠٣-١٢٠

١٥ - ولا تقبل فرنسا التوصية التالية:

.١٠٢-١٢٠

توصيات خارجة عن نطاق اختصاص الاستعراض الدوري الشامل

١٦ - ترى فرنسا أن التوصيات التالية المتعلقة بإسهامها في المساعدة الرسمية الدولية لا تدخل ضمن اختصاص الاستعراض الدوري الشامل. ومن ثم لا ترى فرنسا ضرورة للرد على التوصيات التالية:

.٥٤-١٢٠ و ٥٣-١٢٠ و ٥٢-١٢٠